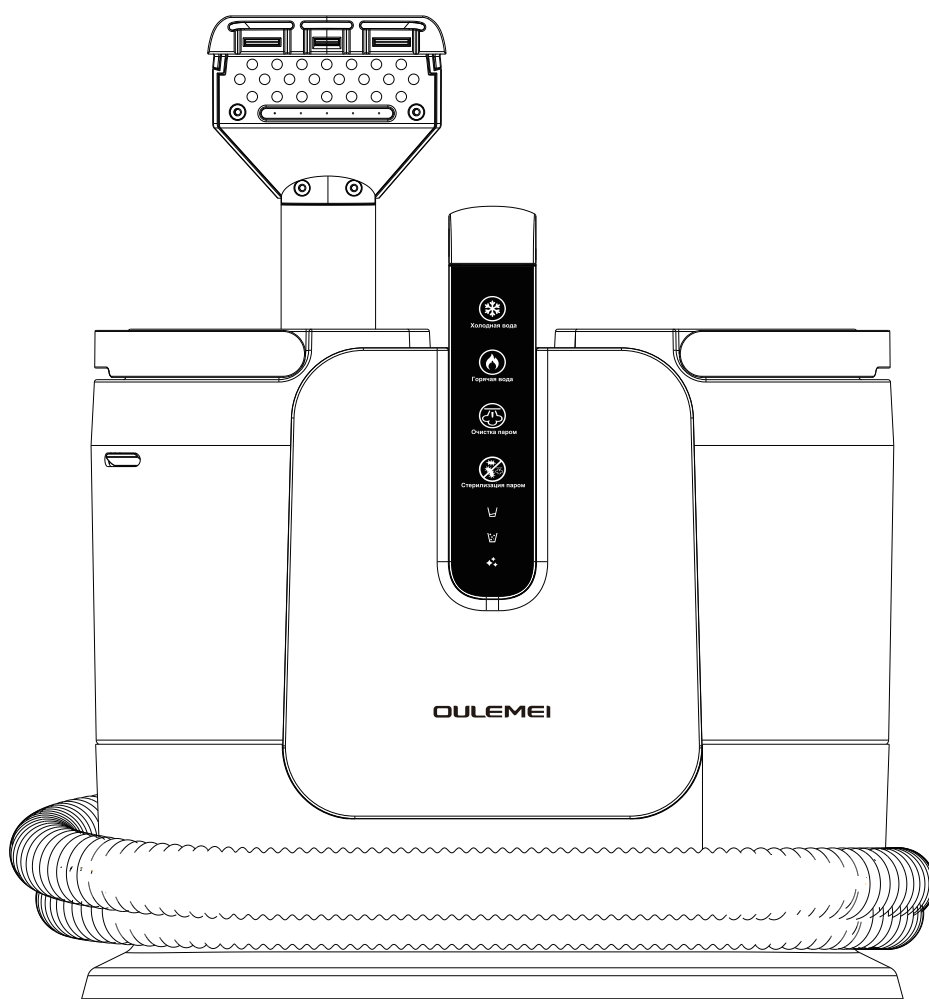


OULEMEI

ПАРОВОЙ ПЯТНОВЫВОДИТЕЛЬ OLM-XCY020



Руководство пользователя

Внимательно прочитайте и полностью разберитесь в данном руководстве по эксплуатации перед использованием продукта. Оно содержит важную информацию для вашей безопасности, а также рекомендации по эксплуатации и обслуживанию.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Во избежание случайных травм, таких как поражение электрическим током или возгорание из-за неправильного использования, внимательно прочитайте данное руководство перед эксплуатацией и сохраните его.
2. Данный продукт не предназначен для использования людьми с физическими, сенсорными или интеллектуальными ограничениями, а также лицами без соответствующего опыта и знаний (включая детей), если они не находятся под присмотром или руководством ответственного лица, гарантирующего безопасное использование.
3. Запрещается использование детьми или игра с устройством. При работе в присутствии детей требуется строгий контроль. Дети не должны проводить очистку или обслуживание прибора без присмотра взрослых.
4. Запрещено использовать устройство для всасывания легковоспламеняющихся или взрывоопасных жидкостей (например, бензина), а также токсичных растворов, таких как хлорный отбеливатель, аммиак, средства для прочистки канализационных труб и другие подобные жидкости.
5. Запрещено использовать устройство для уборки извести, цемента, гипсовой пыли, золы и углей из камина, большого количества порошков, угольной пыли и т. д. Нельзя всасывать тлеющие или горячие материалы, такие как уголь, окурки или спички.
6. Перед использованием проверьте зону уборки. Удалите крупные предметы, такие как комки бумаги, пластиковые пакеты, острые предметы (стекло, гвозди, шурупы, монеты), а также предметы, диаметр которых превышает диаметр всасывающей трубки, чтобы избежать засорения.
7. Используйте прибор только при напряжении сети 220–240 В переменного тока.
8. При засорении трубки или шланга немедленно прекратите работу.
9. При появлении необычных звуков или запахов прекратите использование прибора и обратитесь в сервисный центр.
10. Не включайте прибор при повреждении шнура, вилки или при неисправной розетке.
11. Не прикасайтесь к вилке и не вынимайте ее мокрыми руками.
12. Не допускайте контакта детей с вилкой.
13. Не распыляйте инсектициды, краску для волос, смазочные материалы и другие жидкости.
14. Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте устройство самостоятельно.
15. Не используйте прибор под дождем, при сильном ветре или в других опасных условиях.
16. Не заливайте воду в корпус устройства во избежание поражения током или возгорания.
17. Не всасывайте загрязнения и пыль, которые могут быть заражены. Не используйте прибор без контейнера для отходов.

18. Используйте устройство только по назначению (для уборки).
19. Отключайте прибор от сети при длительном простое, обслуживании или ремонте.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ШНУРА ПИТАНИЯ И ВИЛКИ

- Регулярно очищайте вилку.
- Плотно вставляйте вилку в розетку при использовании.
- Отключайте прибор от сети при длительном неиспользовании.
- Перед обслуживанием, проверкой или перемещением отключайте питание.
- Не вставляйте и не вынимайте вилку мокрыми руками.
- Храните вилку в недоступном для детей месте.
- Не повреждайте шнур питания. Не тяните за шнур при перемещении прибора.
- Не используйте прибор при повреждении шнура или вилки.
- Не подключайте к перегруженной розетке.
- При неисправностях отключите питание и выньте вилку из розетки.

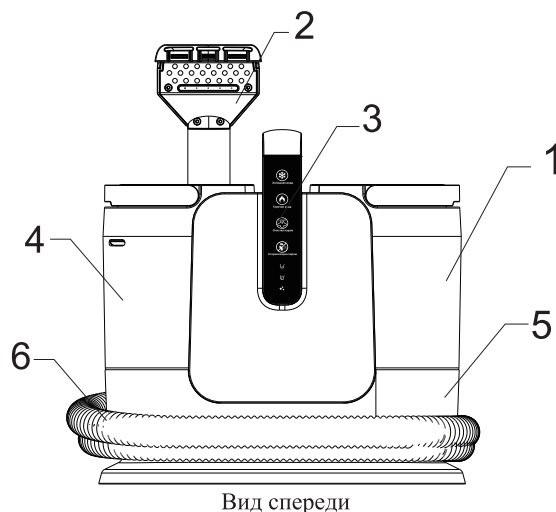
ЧТО НЕЛЬЗЯ ПЫЛЕСОСИТЬ

- Сухую пыль
- Большое количество порошка
- Песок и камни в большом количестве
- Крупный мусор
- Металлические предметы (иглы, булавки и т. д.)
- Большие полиэтиленовые пакеты и нейлоновые изделия
- Легко воспламеняющиеся предметы

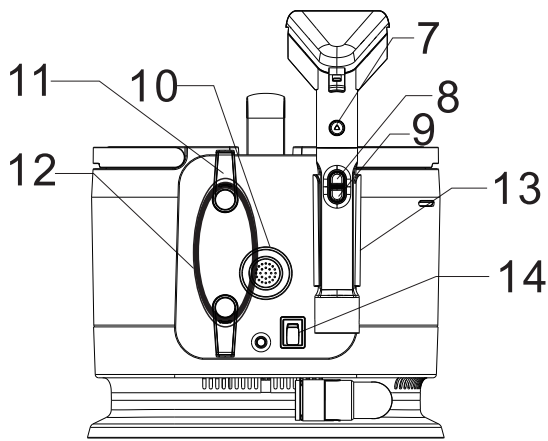
ВНИМАНИЕ

- Используйте устройство только для уборки.
- Прибор предназначен для бытового использования.
- Не размещайте вблизи огня или нагревательных приборов.
- Прекратите работу, если засорилось распылительное сопло.
- Остановите устройство при застревании крупных предметов.
- Очистите контейнеры перед повторным использованием.
- Не наклоняйте прибор и не ставьте тяжелые предметы на прибор.
- Не используйте в зоне доступа детей.
- Не предназначен для использования на улице.
- Не продолжайте работу при засорении всасывающего отверстия.

УСТРОЙСТВО ПЫЛЕСОСА



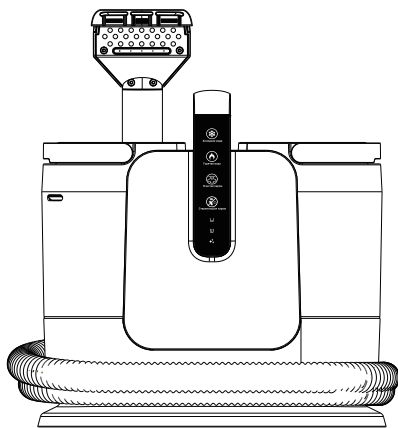
1. Резервуар для чистой воды
2. Чистящая щетка
3. Панель управления
4. Резервуар для грязной воды
5. Основной блок
6. Шланг



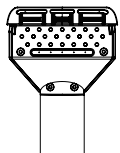
Вид сзади

- 7. Кнопка разблокировки
- 8. Кнопка подтверждения
- 9. Кнопка распыления
- 10. Порт для вывода голоса
- 11. Опоры для намотки
- 12. Шнур питания
- 13. Держатель ручки
- 14. Кнопка питания

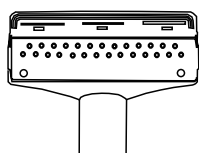
КОМПЛЕКТАЦИЯ



Пылесос



Чистящая щетка



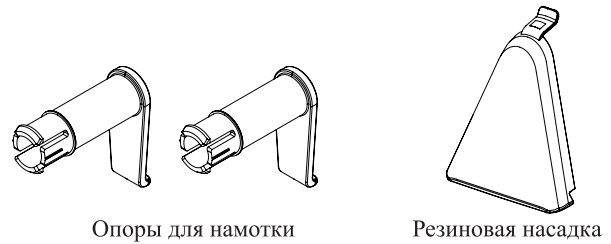
широкая насадка



маленькая насадка

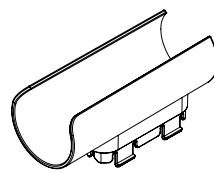


Насадка для самоочистки



Опоры для намотки

Резиновая насадка



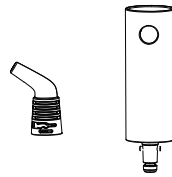
Держатель ручки



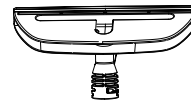
Стержень для чистки



Руководство



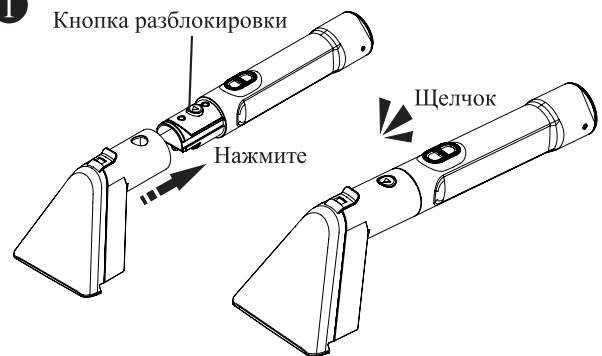
Набор паровых насадок (4 шт./комплект)



ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

1

Кнопка разблокировки

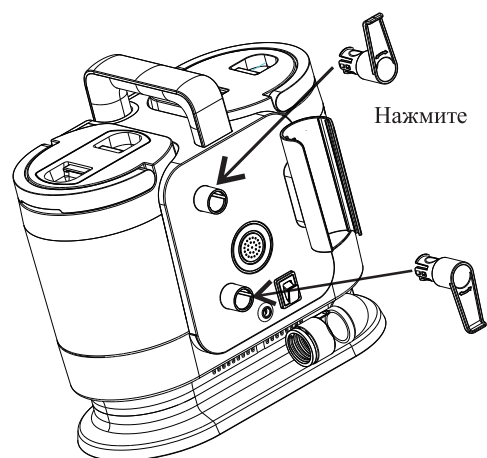


Нажмите

Щелчок

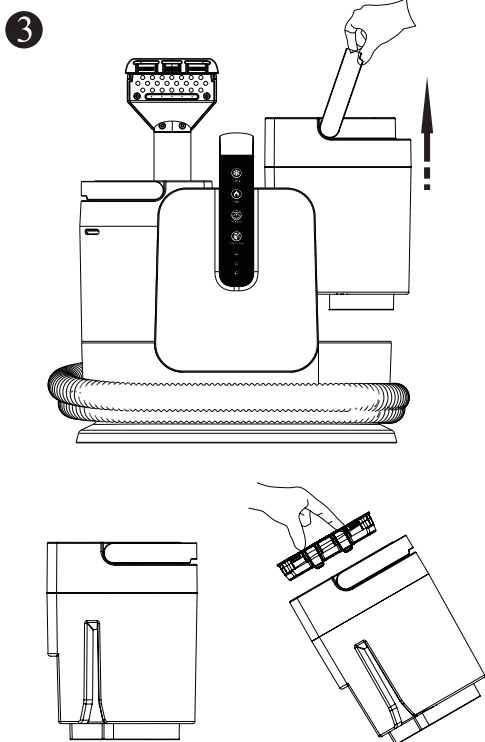
Вставьте щетку в ручку до щелчка.

2

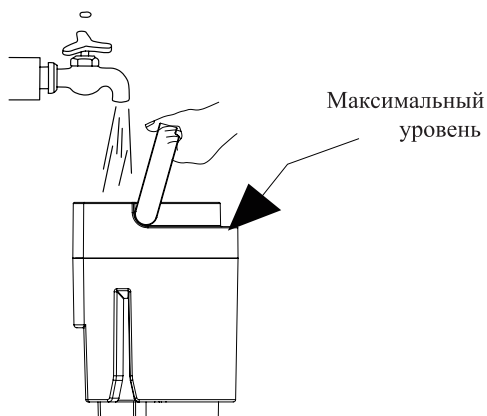


Нажмите

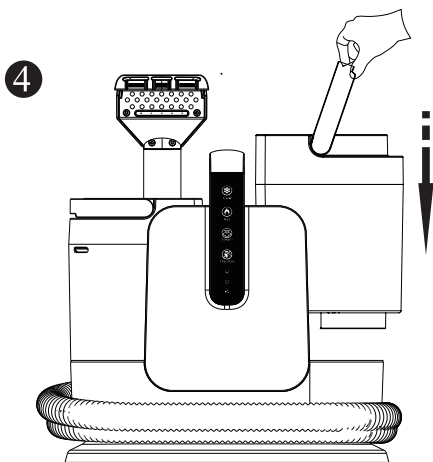
Установите 2 опоры для намотки и держатель ручки.



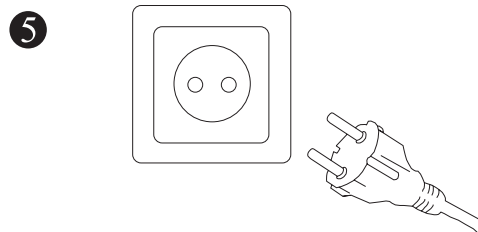
Потяните вверх, чтобы открыть крышку.



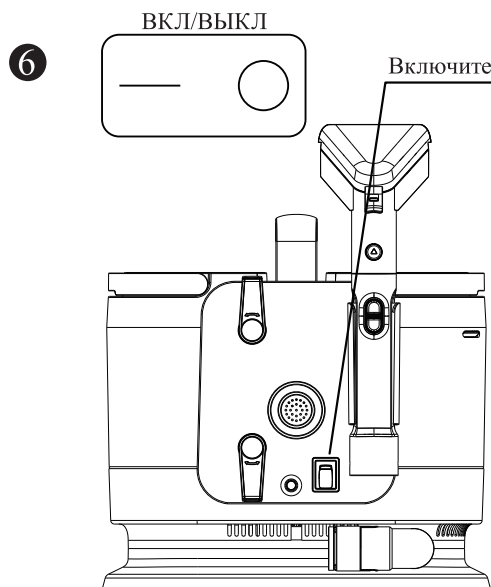
Достаньте резервуар для чистой воды и наполните его.



После наполнения установите резервуар обратно в устройство.



Просто подключите к сети



Переведите выключатель в положение «ВКЛ».

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Шаг 1



Четыре эффективных режима очистки на ваш выбор

Нажмите кнопку **Холодная вода**



Нажмите кнопку **Горячая вода**



Нажмите кнопку **Очистка паром**



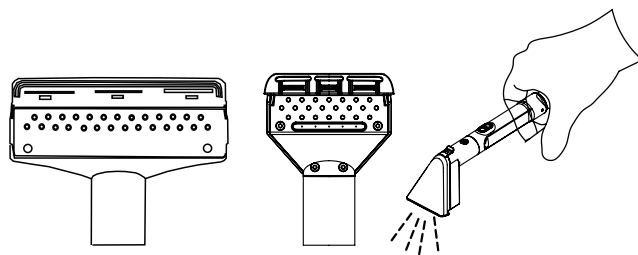
Нажмите кнопку **Стерилизация паром**



СПОСОБЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Чистящая щетка

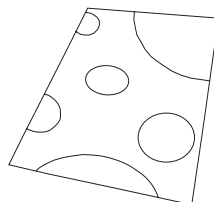
Предназначена для работы с различными поверхностями, включая ковры, ковровые покрытия, обивку мебели, салон автомобиля и другие. Универсальность позволяет эффективно удалять пятна без дополнительных средств.



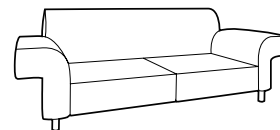
Чистящая щетка

Шаг 2

Нажмите кнопку всасывания один раз, чтобы включить мотор всасывания. Нажмите еще раз для выключения. Подождите несколько секунд до полной остановки мотора.



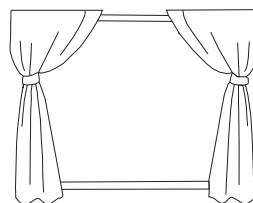
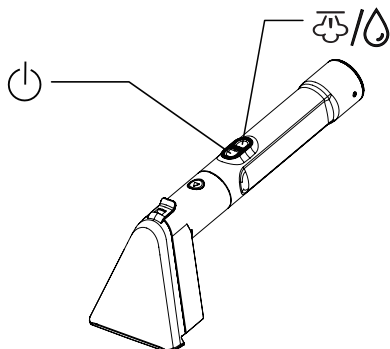
Ковер



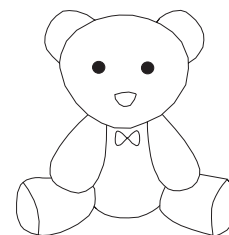
Диван

Шаг 3

Нажмите кнопку распыления один раз для начала подачи воды, еще раз — для остановки.



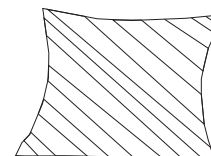
Шторы



Игрушка



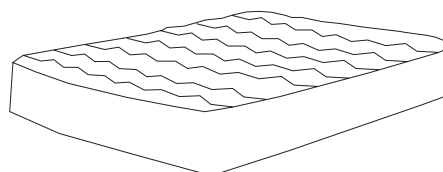
Лежанка для питомца



Подушка

Примечание:

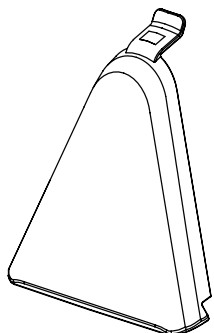
Светодиодный индикатор указывает на включение/выключение функции. Не нажимайте кнопки ручки слишком часто.



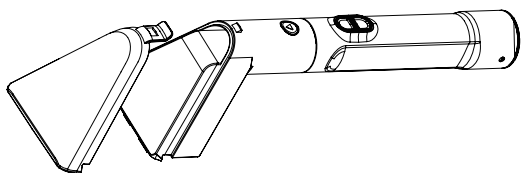
Матрас

Резиновая насадка:

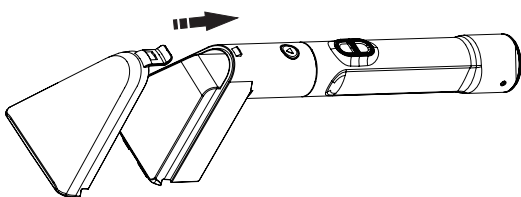
Снимите крышку чистящей щетки и замените ее на силиконовую насадку для твердых полов, зеркал, стекол, дверей и окон.



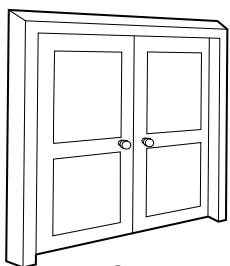
Резиновая насадка



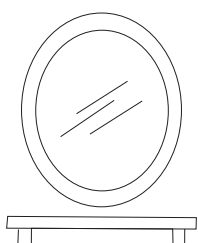
Снимите крышку щетки



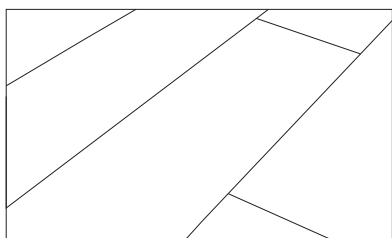
Установите резиновую насадку



Окно



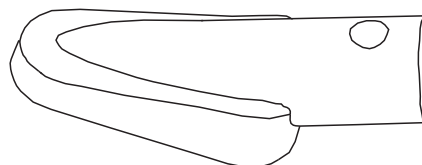
Зеркало



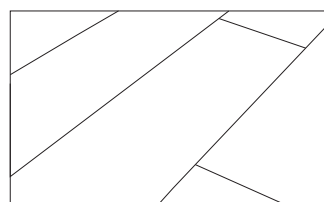
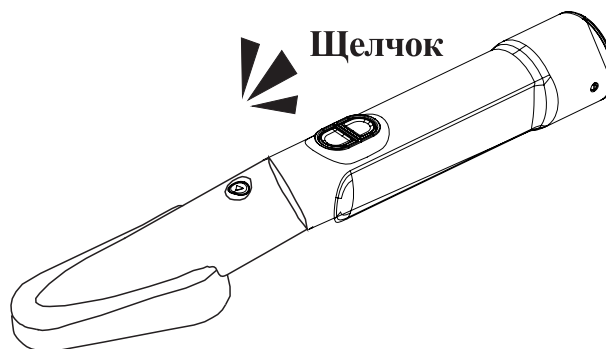
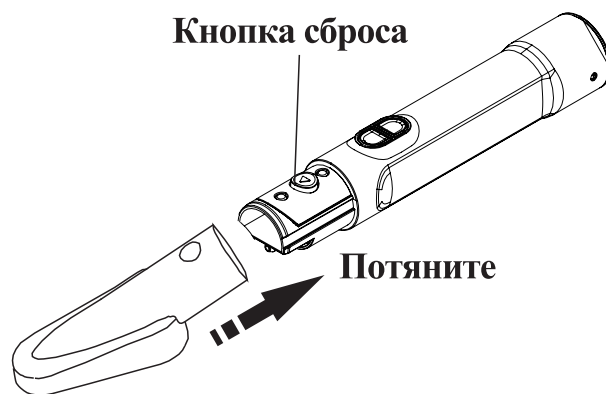
Твердый пол

Щетка для обуви

Щетка для обуви предназначена для очистки тканевой обуви и не рекомендуется для чистки кожаной обуви. Ее также можно использовать для очистки межплиточных швов.



Щетка для обуви



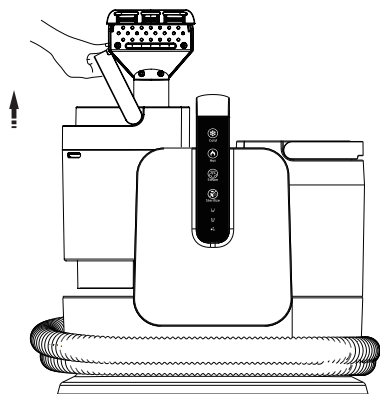
Межплиточный шов



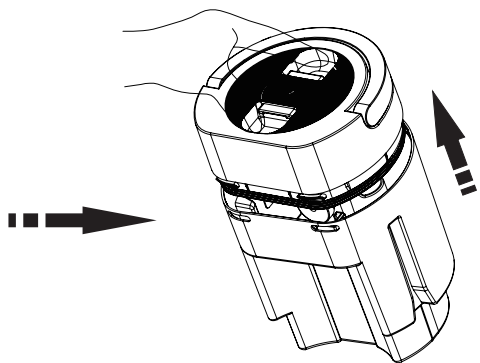
Тканевая обувь

ОБСЛУЖИВАНИЕ

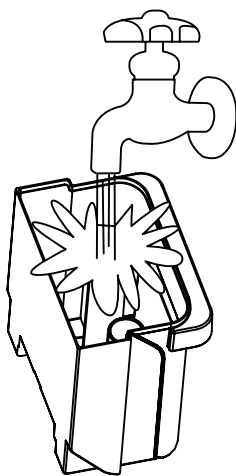
Резервуар для грязной воды



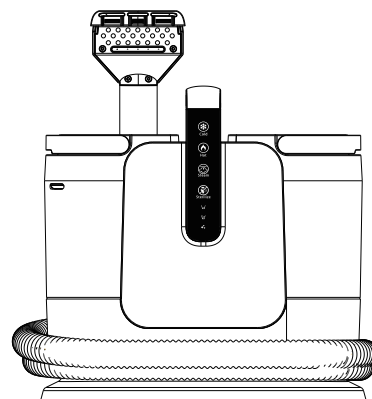
Возьмите за ручку и извлеките резервуар.



Нажмите кнопки разблокировки, чтобы снять крышку.



Очистите резервуар и вставьте на место.

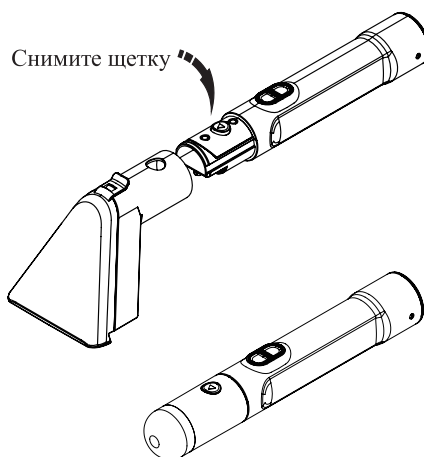


Сборка завершена.

Примечание

1. Для поддержания производительности регулярно очищайте резервуар. При переполнении всасывающая способность снижается.
2. При длительном использовании очищайте резервуар во избежание появления запаха.
3. При заполнении немедленно очистите резервуар, иначе устройство не будет работать.

САМООЧИСТКА

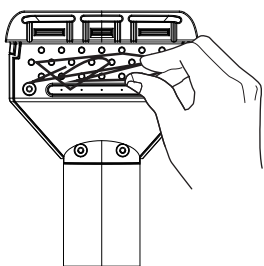


Установите насадку для самоочистки на ручку, включите устройство для прочистки всасывающей трубки. Внимание: перед сменой насадок отключите прибор от сети.

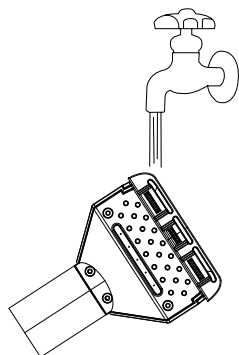
ЧИСТЯЩАЯ ЩЕТКА

При засорении снимите прозрачную крышку и очистите внутреннюю часть щетки с помощью стержня для чистки или другого инструмента.

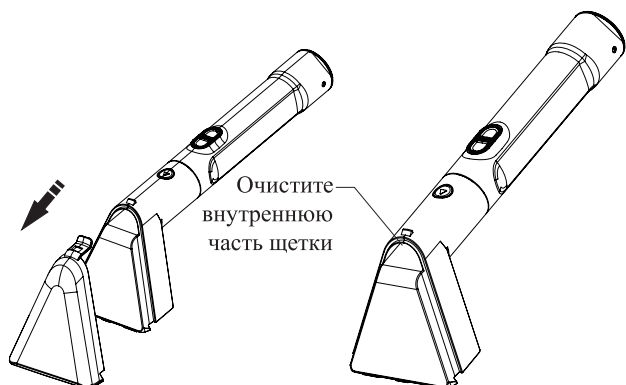
При наматывании волос или загрязнений удалите их.



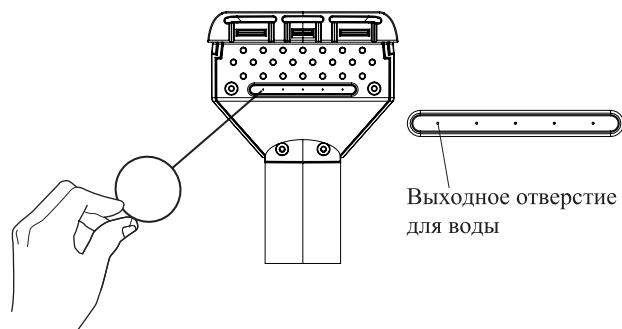
Очистите волосы и грязь



Промойте



Очистите внутреннюю часть щетки



Выходное отверстие для воды

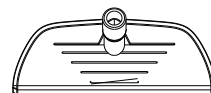
При слабом напоре или отсутствии воды:

Очистите отверстие стержнем для чистки.



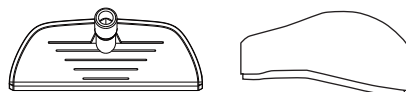
Угловое сопло

Направляйте пар в труднодоступные участки: поверхность варочной панели, зоны вокруг основания смесителя, межплиточные швы, внутренние поверхности микроволновой печи, раковину и аналогичные места



Скребок для окон

Инструмент для удаления мыльного налёта и загрязнений с душевых стеклянных дверей, зеркал и стеклянных поверхностей



Паровая щётка для одежды

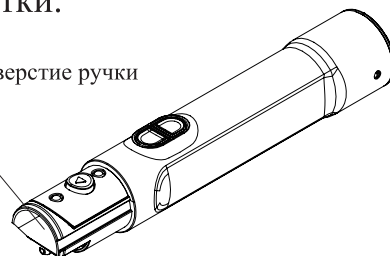
Скребок с тканевой насадкой используется для разглаживания одежды, штор, скатертей и других тканей

Примечание: паровые насадки используются только в режиме пара.

ОЧИСТКА РУЧКИ

Если входное отверстие ручки засорилось, воспользуйтесь палочками для еды или другими инструментами для его очистки.

Входное отверстие ручки



Внимание: перед выполнением любых процедур по техническому обслуживанию необходимо вынуть вилку из розетки.

НЕИСПРАВНОСТИ

Неисправности	Возможные причины	Действия
Не включается	<ul style="list-style-type: none"> Вилка не подключена. Поврежден шнур. 	Проверьте подключение. Обратитесь в сервис.
Нет подачи воды	<ul style="list-style-type: none"> Засорено сопло. Резервуар пуст. Засорена или повреждена внутренняя трубка. 	Очистите сопло. Наполните резервуар. Обратитесь в сервис.
Слабая всасывающая способность	<ul style="list-style-type: none"> Засорение всасывающего отверстия. Переполнен резервуар. Поврежден шланг. 	Очистите засор. Очистите резервуар. Обратитесь в сервис.
Необычный шум	<ul style="list-style-type: none"> Засорение или попадание крупного мусора. Неисправность мотора. 	Очистите засор. Обратитесь в сервис.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ
ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Наименование	Пылесос с функцией пароочистителя
Артикул	OLM-XCY020
Напряжение/частота	220–240 В ~ 50/60 Гц
Мощность	2000 Вт
Макс. всасывание	≥ 40 кПа
Резервуары (чистый/грязный)	1600 мл / 950 мл
Степень защиты	IPX4

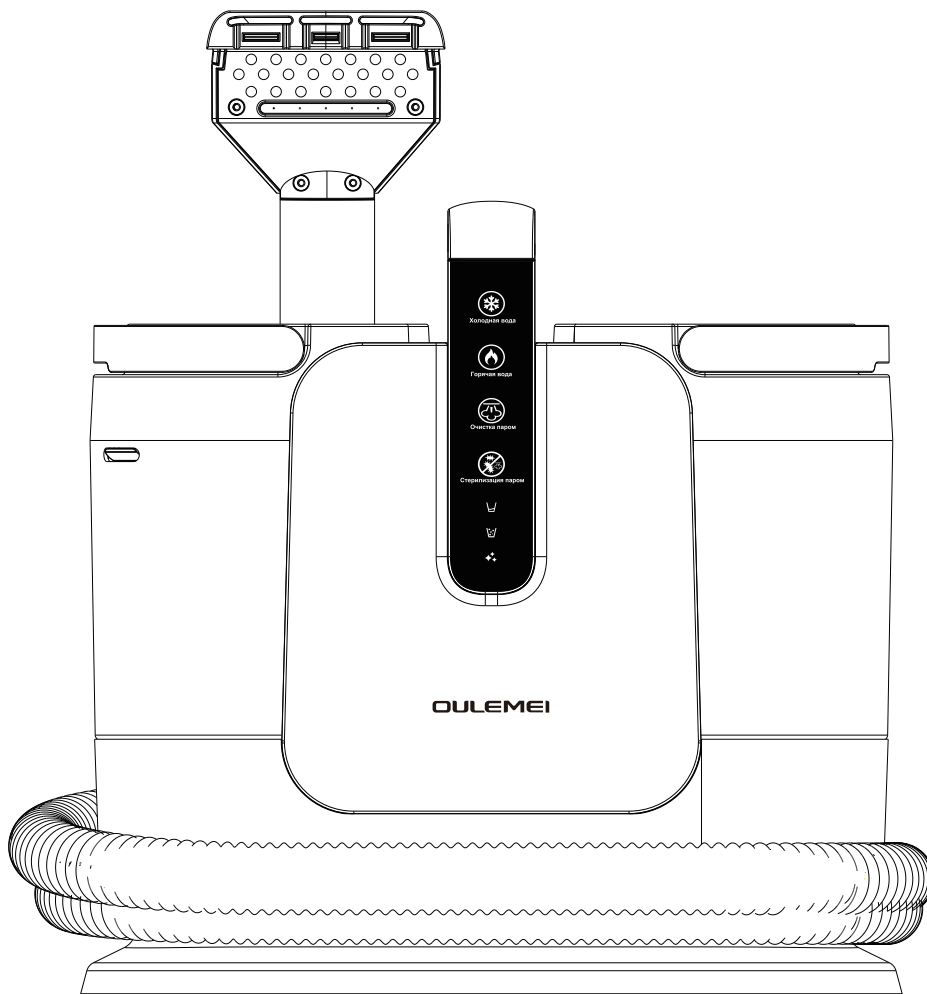
Производитель: Guangdong Oulemei Import and Export Co., Ltd.

Адрес: комната 301, № 2, 3-я улица Шафэн, район Байюнь, Гуанчжоу
(зоны C318, C320, C322 в зале C)

Официальный сайт торгового центра: www.oulemei.top.

OULEMEI

PORTABLE SPOT CLEANER OLM-XCY020



USER MANUAL

Read and understand this instruction manual thoroughly before using the product. It contains important information for your safety as well as operating and maintenance advice

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. To avoid accidental injuries such as electric shock and fire caused by improper use, please read the instruction manual carefully before use and keep it properly.
2. This product cannot be used by people with physical, sensory or intellectual disabilities and people without relevant experience and knowledge (including children), unless they are supervised or guided by a guardian to ensure that they can use this product safely.
3. Children are prohibited from operating the product or using it as a toy. When using the product near children, they need to pay close attention; children are prohibited from cleaning or maintaining the product without a guardian.
4. Do not use the product to absorb flammable or explosive liquids such as gasoline, and do not inhale toxic solutions, such as chlorine bleach, ammonia, sewer cleaners or other liquids.
5. It is forbidden to use a fabric cleaning machine to clean lime, cement, plaster powder, fireplace ash and embers, large amounts of powder, carbon powder, etc. It is forbidden to inhale smoking or burning materials, such as charcoal, cigarette butts or matches.
6. Please check the area to be cleaned before use. If you find large pieces of paper balls, plastic cloth or sharp objects (such as glass, nails, screws, coins, etc.), as well as things with a diameter larger than the diameter of the straw, please remove them in advance to avoid clogging the suction pipe and affecting the normal use of the product.
7. Please use it under AC 220V-240V.
8. When there is a foreign object blocking the nozzle, please stop working immediately.
9. If there is an abnormal sound or smell, please stop using it and check this manual or consult the customer service department.
10. Do not use the machine when the power cord and plug are broken or the plug is loose.
11. Do not touch or unplug the power plug with wet hands.
13. Do not spray insecticide, hair dye, lubricant and other liquids.
12. Do not allow infants to touch the power plug.
14. Do not disassemble, repair or modify by yourself.
15. Do not use in dangerous conditions such as rain, strong wind, etc.
16. Do not add water or pour water on the host to avoid electric shock and fire.
17. Do not inhale dirt and dust with suspected infectious diseases. Do not use without a waste bucket.

18. Do not use for other purposes other than cleaning.
19. Unplug the plug before long-term non-use, maintenance or repair.

USE THE POWER CORD AND PLUG PROPERLY

- Clean the plug from time to time.
- Plug in well when use it.
- Unplug the machine if the machine will not be used for a long time.
- Unplug the machine before maintenance, checking and moving.
- Do not plug or unplug the machine with wet hands.
- Keep the plug away from kids.
- Do not damage the power cord. Do not pull the plug violently when move the machine.
- Do not use the machine in case of damaged power cord or plug.
- Do not use overloaded socket.
- Do not use in case of any failures, cut the power and unplug the machine.

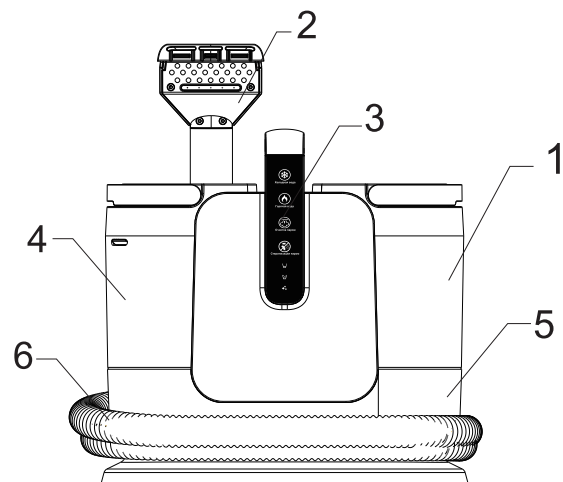
BELOW MATTERS ARE NOT ALLOWED TO BE PICKED UP

- Dry dust
- Big quantity of powder
- Big quantity of sand and stones
- Big quantity of rubbish
- Metal matters like needles, pins
- Big polybag and stockings
- Things easy to be dumped inside

CAUTION

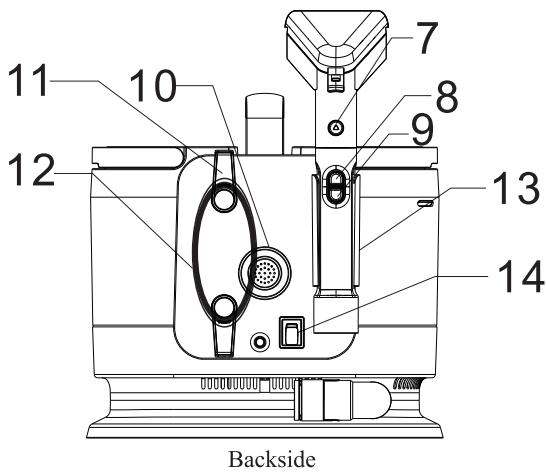
- Do not use it other than cleaning.
- This machine is for household use only.
- Do not close to re or heating equipment.
- Stop working if the water-spray mouth is blocked.
- Stop working if any foreign matters are taken in.
- Empty the tanks if anything in block before use again.
- Do not slant or ride on the machine.
- Do not use it in the scope touchable for kids.
- Not for outdoor use.
- Do not continue to use when the suction hole is blocked.

PRODUCT COMPONENTS



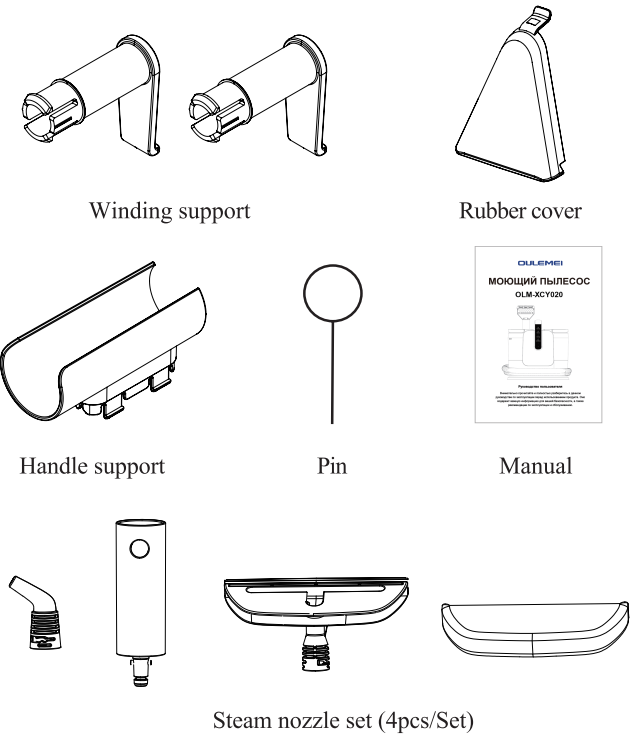
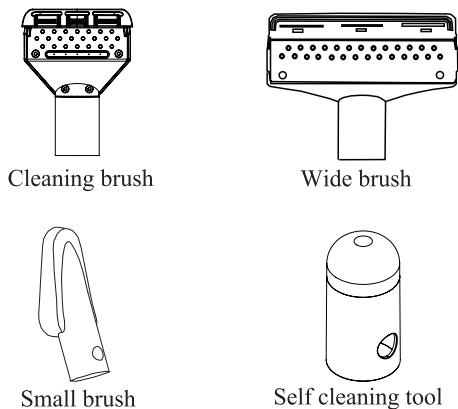
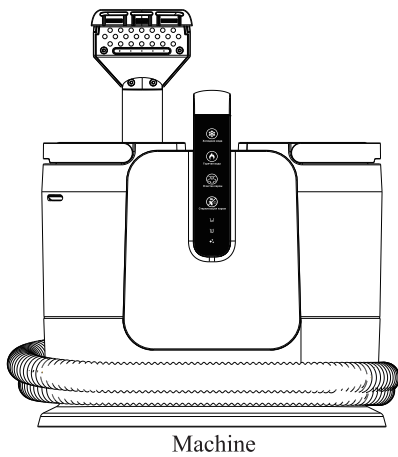
Front

- | | |
|---------------------|---------|
| 1. Clean water tank | 5. Host |
| 2. Cleaning brush | 6. Hose |
| 3. Control Panel | |
| 4. Dirty water tank | |

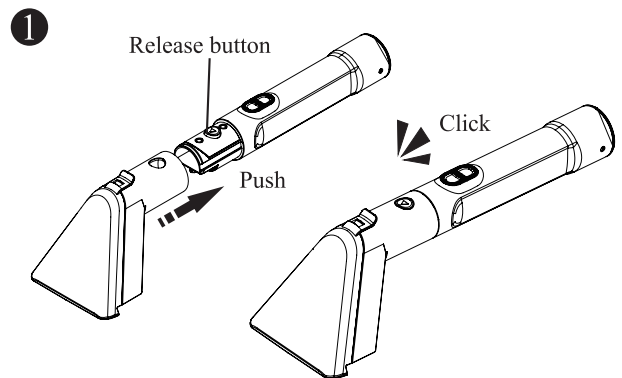


- 7. Release button
- 8. Confirm button
- 9. Spray button
- 10. Voice output port
- 11. Winding support
- 12. Power cord
- 13. Holder support
- 14. Turn ON/OFF Switch

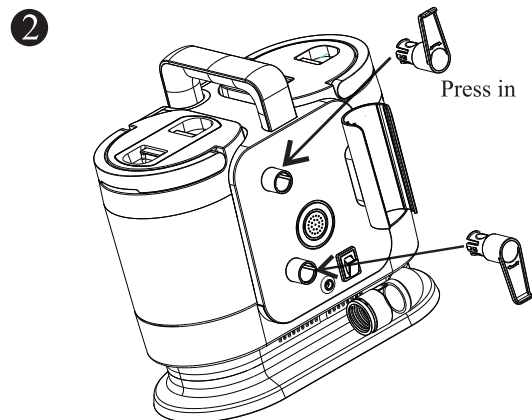
PACKAGE CONTENTS



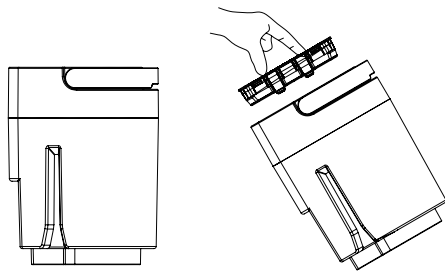
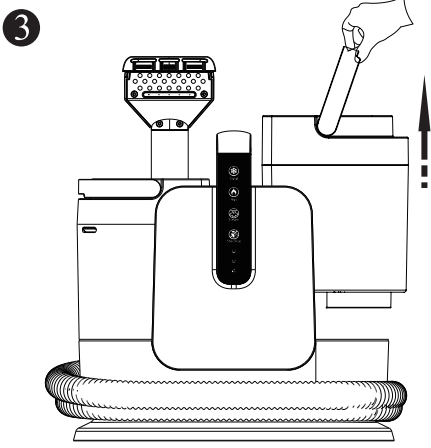
PREPARATION BEFORE USE



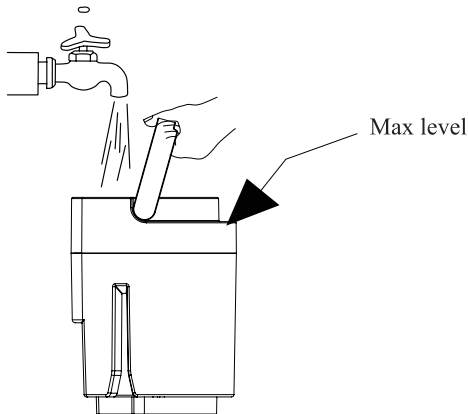
Insert the brush to the handle, till hear click voice



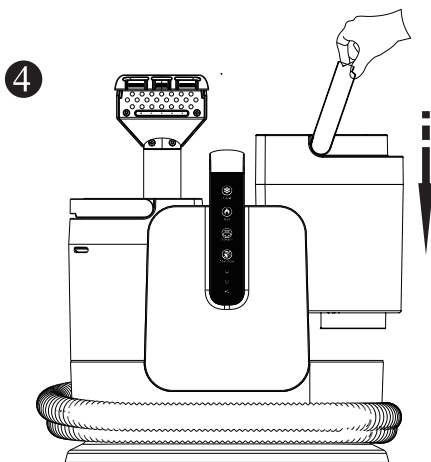
Install 2 pcs winding support and handle support



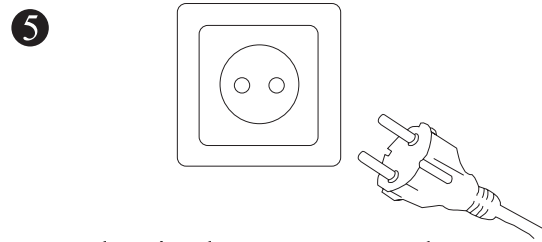
Pull up to open the lid



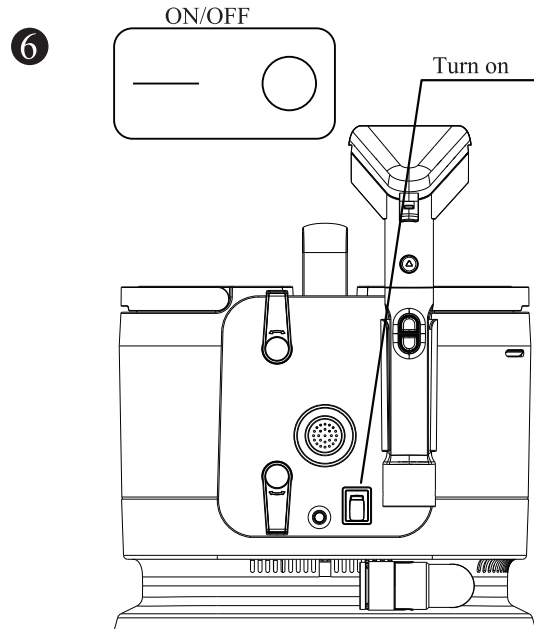
Remove the clean water tank and fill it with water



After filling the water, put the tank back into the machine



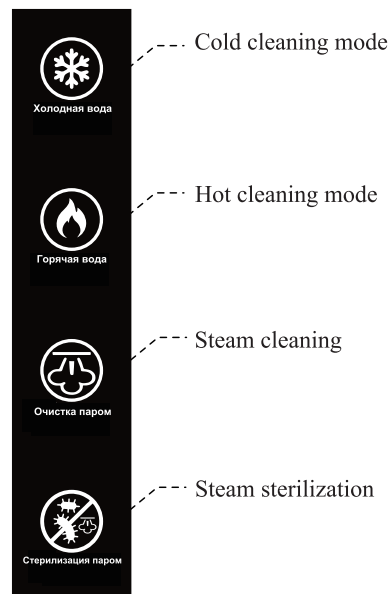
Just plug in the power supply



Turn on the power switch

HOW TO USE

Step 1



Four efficient cleaning modes for you to choose

Press the Холодная вода



Press the Горячая вода



Press the Очистка паром



Press the Стерилизация паром

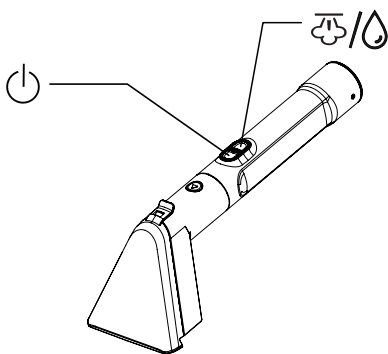


Step 2

Click confirm button once to turn on the vacuum motor click again to turn off vacuum. Please wait for seconds till turn off the vacuum motor.

Step 3

Click spray button once to start water pray, click again to stop spray.



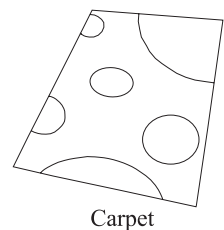
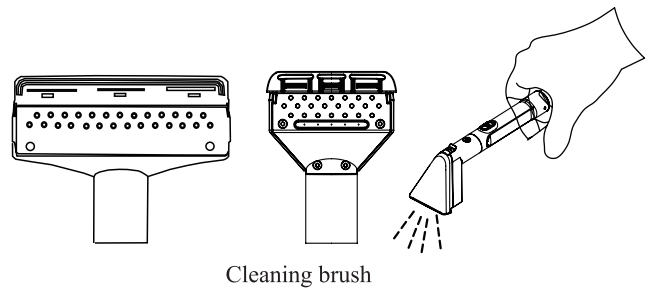
REMARK:

The button light is on, indicating that it is turned on. The button light is off, indicating that it is turned off. Please do not press the handle button repeatedly in short period of time.

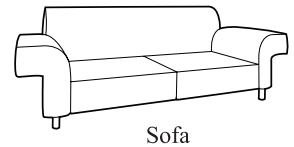
USAGE SCENARIOS

Cleaning brush usage:

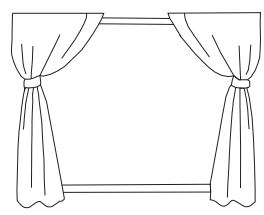
Designed to work on various fabrics, including carpets, rugs, upholstery, car interiors, and more. This versatility ensures that you can effectively clean and treat stains on different surfaces without the need for additional cleaning products or equipment.



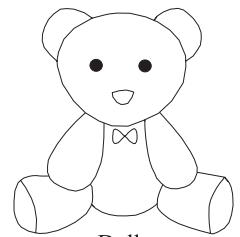
Carpet



Sofa



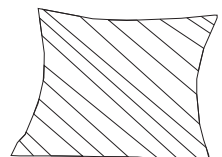
Curtain



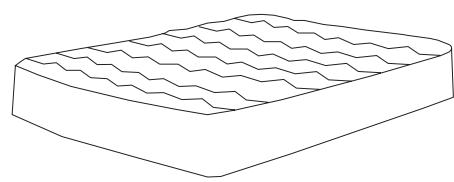
Doll



Pet bed



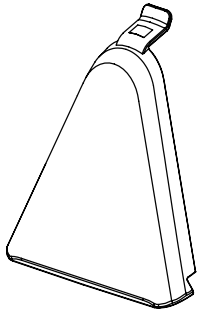
Cushion



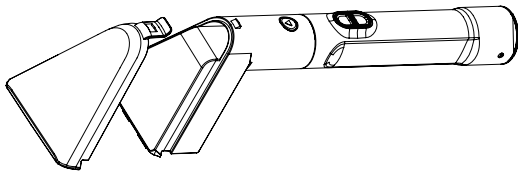
Mattress

Rubber cover:

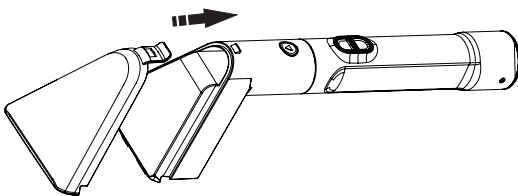
Remove the cover of the cleaning brush and replace it with a silicone cover, designed for various hard floors, mirrors, glass, doors and windows, etc.



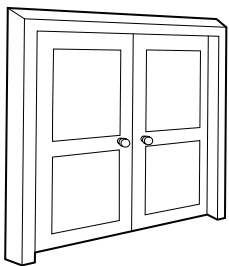
Rubber cover



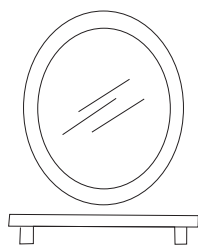
Remove cleaning brush cover



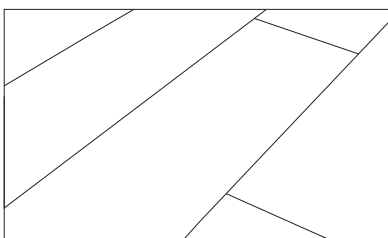
Assembly the rubber cover



Window



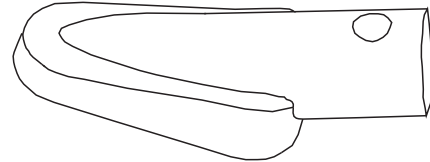
Mirror



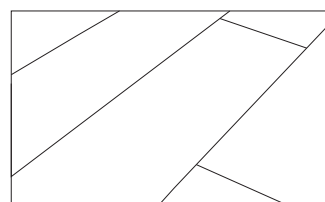
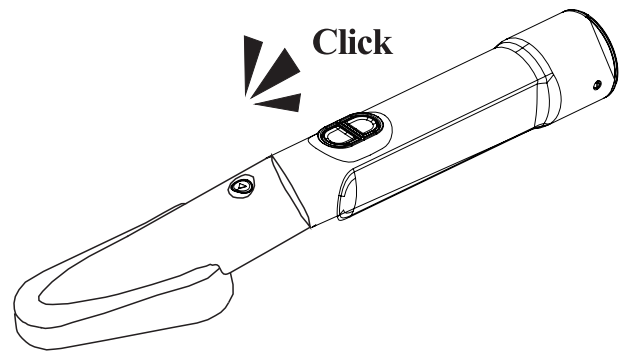
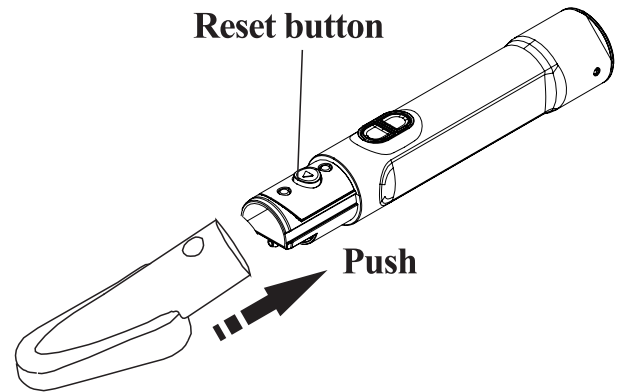
Hard floor

Shoe brush

The shoe brush is designed for cleaning fabric shoes and is not recommended for cleaning leather shoes. It can also be used to clean tile gaps.



Shoe brush



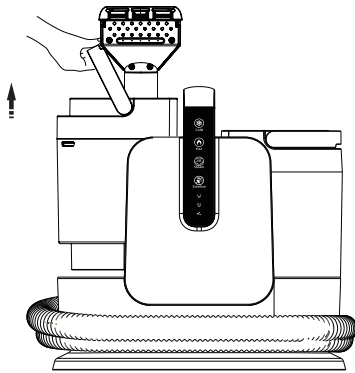
Tile gap



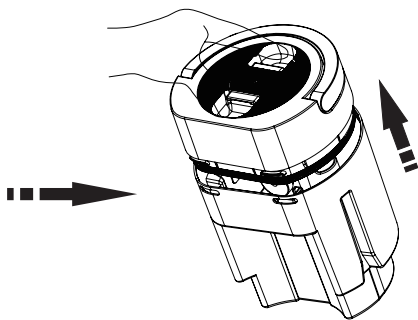
Fabric shoes

MAINTENANCE

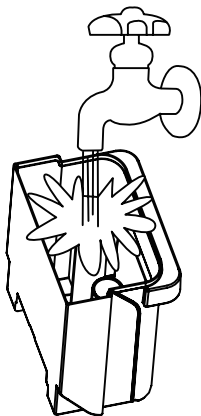
Dirty Water Tank



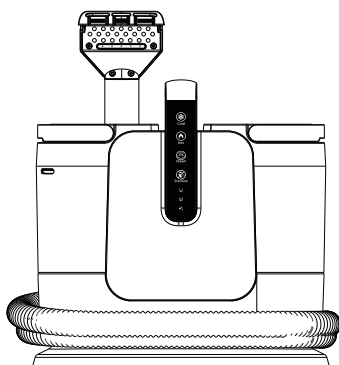
Hold the handle remove the tank



Press release buttons to remove the cover



Clean the dirty tank

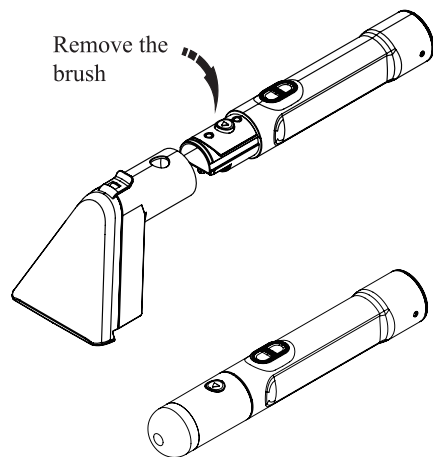


Assembly Complete.

Remark:

1. To maintain product performance, please clean the dirty tank regularly. If there is too much dirty water in the tank, the suction of the machine may be weakened.
2. If it is not used for a long time, please clean the dirty tank in time, otherwise it will produce odor.
3. If the dirty tank is full, please clean the tank in time, otherwise the machine will not work properly.

SELF-CLEANING MODE



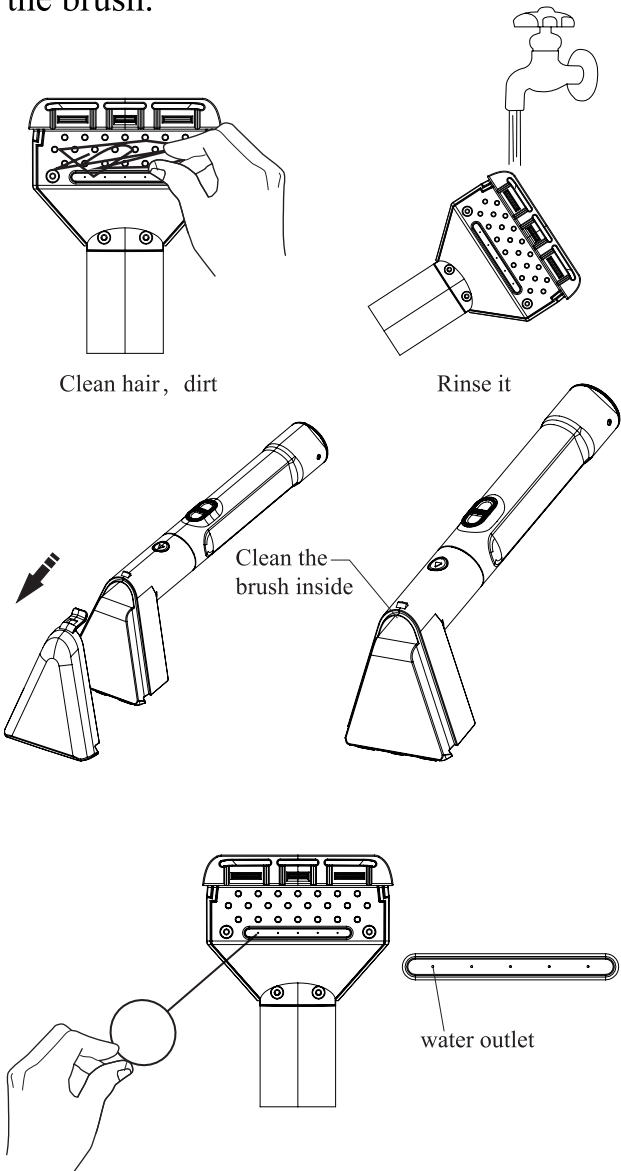
Install the self cleaning tool to the handle, turn on the machine to effectively self-clean the water suction pipe.

Attention: before performing any maintenance procedures, the plug must be unplugged.

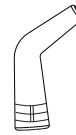
CLEANING BRUSH

When the cleaning brush is clogged, please remove the transparent cover, and then use chopsticks or other tools to clean the brush inside.

When the cleaning brush is entangled with hair, please clean the hair and dirt from the brush.

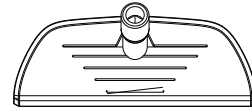


When the spray or water is too little or cannot be sprayed, please use the needle to clear the water outlet



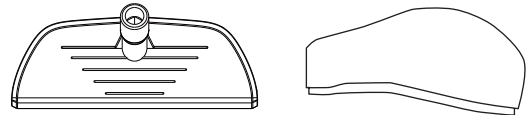
Angle nozzle

Directs steam into hard-to-reach areas, such as stove tops, around faucet edges, grout, microwaves, sinks, etc.



Window squeegee

A tool to remove soap scum and grime on shower glass doors, mirrors, and glass.



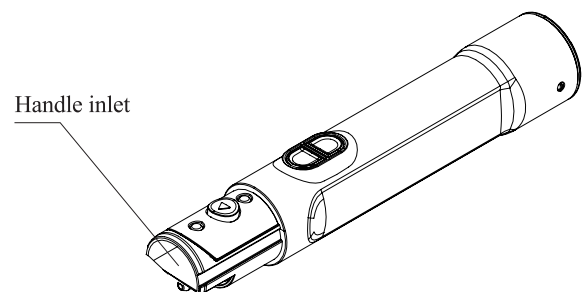
Garment Steaming Tool

Squeegee, combined with a cloth, is a garment steam tool to take wrinkles out of garments, curtains, tablecloths, and more

Note: these steam accessories only available in only steam mode.

HANDLE PART

When the handle inlet is clogged, please use chopsticks or other tools to clean the handle inlet.



Attention: before performing any maintenance procedures, the plug must be unplugged.

Troubleshooting

Fault	Possible Reasons	Messures
No working after turning on	<ul style="list-style-type: none"> •The plug is not well plugged. •The cord is damaged. 	Turn it off, plug in well, turn on again. Contact the service agent.
No water comes out or little water comes out after pressing the spray button	<ul style="list-style-type: none"> •Spray water mouth is blocked. •Clean water tank without water. •Internal water tube is clogged or broken. 	Clean the mouth with pin.Fill the water to the tank.Contact the service agent.
No suction or weak suction power	<ul style="list-style-type: none"> •Dirt blocking the suction port. •The dirty water tank is full. •The hose is not in good status. 	Clean the dirt Clean the dirty water tank timely. Check to make sure hose is in well status.
Abnormal noise	<ul style="list-style-type: none"> •Suction port is blocked or large garbage is sucked in •The vacuum motor is broken. 	Clean the dirt or garbage. Contact the service agent.

Specifications

Name	Carpet spot cleaner machine
Item number	OLM-XCY020
Voltage/Frequency	220–240 V ~ 50/60 Hz
Rated power	2000 W
Max vacuity	≥ 40 kpa
Water tank (Clean/Dirty)	1600 ml / 950 ml
IP rating	IPX4

Guangdong Oulemei Import and Export Co., Ltd

301, No. 2 Shafengsan Road, Baiyun District, Guangzhou (location:C318 C320 C322area)

www.oulemei.top.